

## Аннотации к рабочим программам дисциплин

Аннотация к рабочей программе дисциплины

« Б 1.О.30 Информационно-коммуникационные технологии в лингвистике и переводе »

**Объем трудоемкости:** 2 зачетных единиц

**Цель дисциплины:** сформировать у студентов базовую систему компетенций, знаний, умений и навыков в сфере использования современных информационно-коммуникационных технологий в лингвистике и переводе.

**Задачи дисциплины:**

- 1) сформировать представление о роли информационных технологий в практической деятельности современного переводчика;
- 2) знакомство с существующими программными продуктами и их функционалом для осуществления профессиональной деятельности;
- 3) формирование умения формализовать языковой материал в соответствии с поставленными задачами;
- 4) овладение стандартными методиками поиска, анализа и обработки данных, необходимых в профессиональной деятельности.

### Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Информационно-коммуникационные технологии в лингвистике и переводе» относится к обязательной части Блока 1 "Дисциплины (модули)" учебного плана.

К предшествующим дисциплинам, необходимым для ее изучения, относятся Практический курс первого иностранного языка, Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык), Практикум профессионально-ориентированной речи (первый иностранный язык).

### Требования к уровню освоения дисциплины

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций:

Код и наименование индикатора*	Результаты обучения по дисциплине
ОПК-5. Способен работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач.	
ОПК-5.1. Демонстрирует способность работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач	Знает способы осуществления работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач
	Умеет осуществлять работу с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач
	Владеет навыками работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач
ОПК-6. Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности	
ОПК-6.1. Имеет представления о принципах работы современных	Знает принципы работы современных информационных технологий и использовать их

Код и наименование индикатора*	Результаты обучения по дисциплине
информационных технологий	для решения задач профессиональной деятельности
	Умеет реализовывать принципы работы современных информационных технологий для решения задач профессиональной деятельности.
	Владеет принципами работы современных информационных технологий для решения задач профессиональной деятельности
ОПК-6.2 Демонстрирует способность использовать современные информационные технологии для решения профессиональных задач	Знает способы использования современных информационных технологий для решения профессиональных задач
	Умеет осуществлять работу с использованием современных информационных технологий для решения задач профессиональной деятельности
	Владеет навыками использования современными информационными технологиями для решения профессиональных задач

### Содержание дисциплины:

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 5 семестре (3 курс) (очная форма обучения)

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1.	Переводчик как субъект и объект деятельности в информационно-коммуникативном пространстве.	4	2		2	1
2.	Информационно-коммуникативные и коммуникационные технологии как стимул и условие профессионального роста и самосовершенствования переводчика-практика	6	2		4	1
3.	Задачи в практической деятельности переводчика и информационные технологии как путь их решения.	8	4		4	2
4.	Перевод как деятельность в информационно-коммуникационной среде.	8	4		4	2
<i>ИТОГО по разделам дисциплины</i>		32	12		14	6
	Контроль самостоятельной работы (КСР)	4				
	Промежуточная аттестация (ИКР)	0,3				
	Подготовка к текущему контролю	35,7				
	Общая трудоемкость по дисциплине	72				

**Курсовые работы:** не предусмотрены.

**Форма проведения аттестации по дисциплине:** экзамен.

Автор Е.Р. Антоненко,  
доцент кафедры Теории и практики перевода  
канд. пед. наук, доцент